



CITTA' DI CASTROVILLARI

- Cosenza -

COPIA DELIBERAZIONE COMMISSARIO STRAORDINARIO N. 84

(adottata con i poteri della Giunta Comunale)

Oggetto: Modifiche ed integrazioni alla deliberazione del Commissario Straordinario n.55 del 21/10/2014, avente ad oggetto: "Convenzione tra il Comune di Castrovillari e l'Associazione Culturale Bruttii Onlus per la gestione del Castello Aragonese di Castrovillari ai sensi del Bando POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1. Valorizzazione del Patrimonio e della Produzione Culturale".

L'anno **Duemilaquattordici** addì **venti** del mese di **Novembre**, alle ore **17.00**, presso questa sede comunale, il **Commissario Straordinario**, Dott. Massimo Mariani, nominato con DPR del 27 giugno 2014, delibera sull'argomento in oggetto **con i poteri della Giunta Comunale**.

Assiste il Segretario Generale, Dott. **Maurizio Ceccherini**.

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

(con i poteri della Giunta Comunale)

Ritenuta la necessità che sull'argomento indicato in oggetto siano formalmente assunte le seguenti determinazioni;

Letta ed esaminata la proposta di deliberazione che si riporta integralmente:

PROPOSTA DI DELIBERAZIONE

Segretario Generale

Proponente Dott. Maurizio Ceccherini

CONTENUTO PROPOSTA

Premesso che con propria precedente deliberazione n.55 del 21 Ottobre 2014, avente ad oggetto "Convenzione tra il Comune di Castrovillari e l'Associazione Culturale Bruttii Onlus per la gestione del Castello Aragonese di Castrovillari ai sensi del Bando POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1. Valorizzazione del Patrimonio e della Produzione Culturale" è stato stabilito di concedere, ai sensi dell'articolo 5 del bando POR Calabria Fesr 2007/2013 – Linea di intervento 5.2.5.1. all'itineraria Bruttii Onlus Archeologia, Storia, Arte, Turismo, Didattica, Formazione, con sede legale in Via Trieste n.33 di Rende, il Castello Aragonese per i servizi aggiuntivi e le attività in essa meglio descritti;

Considerato che con la medesima deliberazione è stato, altresì, approvato il relativo schema di convenzione regolante i rapporti tra l'Associazione Itineria Bruttii Onlus ed il Comune di Castrovillari in ordine alla concessione di utilizzo di bene ai sensi dell'articolo 115 del D.Lgs. n.42/2004;

Preso atto che, per mero errore materiale, nello schema di convenzione:

- all'articolo 3 (Compiti del soggetto gestore) al secondo capoverso, sono state riportate le parole “.... gestione delle visite guidate del monumento,.....” anziché “....gestione del monumento,...”;
- all'articolo 5 (Durata della convenzione), al comma 1, sono state riportate le parole “....durata di anni 5(cinque).....”, anziché “....durata di anni 3(tre)....”;

Ritenuto, pertanto, procedere alla modifica dello schema di convenzione approvato con la deliberazione citata in premessa;

Visto il Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n.267 e successive modificazioni e integrazioni;

Visto il vigente statuto comunale;

Visto l'articolo 48 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267;

Accertato che, ai sensi degli articoli 49, comma 1 e 147**bis**, comma 1, decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267, sulla presente proposta di deliberazione, *di cui al modello allegato*:

➤ si esprime parere FAVOREVOLE di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa.

Dato atto che nella fattispecie non necessita il parere di regolarità contabile, poiché già espresso in sede di adozione del precedente atto deliberativo n.55/2014;

Si propone al Commissario Straordinario di deliberare, per quanto esposto in narrativa, che qui si intende integralmente riportato:

a) **Di modificare** e integrare lo schema di convenzione approvato con la precedente deliberazione n.55 del 21/10/2014 nel senso seguente:

- all'articolo 3 (Compiti del soggetto gestore) al secondo capoverso, le parole “.... gestione delle visite guidate del monumento,.....” devono intendersi “....gestione del monumento,...”;
- all'articolo 5 (Durata della convenzione), al comma 1, le parole “....durata di anni 5(cinque).....”, deve intendersi “....durata di anni 3(tre)....”;

FERMO TUTTO IL RESTO

b) **Dare atto che** ai sensi degli articoli 49, comma 1 e 147**bis**, comma 1, decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267, sulla presente proposta di deliberazione sono stati regolarmente espressi i prescritti pareri;

c) **Disporre** che il presente atto venga pubblicato all'albo pretorio on-line di questo Comune, ai sensi dell'articolo 32 della legge 18 giugno 2009, n.69 e successive modificazioni e integrazioni, nonché del vigente regolamento comunale;

d) **Disporre**, altresì, che copia del presente atto sia trasmesso, a cura dell'Ufficio di Segreteria Generale, anche mediante procedura informatica, per quanto di competenza e/o per opportuna conoscenza a:

- a) Al Dirigente Settore Affari Generali e del personale;
- b) Al Responsabile Servizio Promozione Culturale e Sport;
- c) Al Responsabile Servizio Finanziario;

Il Segretario Generale
F.to - Dr. Maurizio Ceccherini-

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO

(con i poteri della Giunta Comunale)

Ritenuto che il proposto atto deliberativo sopperisce, in modo adeguato alle circostanze prospettate, alla necessità di provvedere sull'argomento in oggetto;

D E L I B E R A

- 1) **Di modificare** e integrare lo schema di convenzione approvato con la precedente deliberazione n.55 del 21/10/2014 nel senso seguente:
 - all'articolo 3 (Compiti del soggetto gestore) al secondo capoverso, le parole "... gestione delle visite guidate del monumento,....." devono intendersi "...gestione del monumento,...";
 - all'articolo 5 (Durata della convenzione), al comma 1, le parole "...durata di anni 5(cinque).....", deve intendersi "...durata di anni 3(tre)....";

FERMO TUTTO IL RESTO

2) **Dare atto** che ai sensi degli articoli 49, comma 1 e 147**bis**, comma 1, decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267, sulla presente proposta di deliberazione sono stati regolarmente espressi i prescritti pareri;

3) **Disporre** che il presente atto venga pubblicato all'albo pretorio on-line di questo Comune, ai sensi dell'articolo 32 della legge 18 giugno 2009, n.69 e successive modificazioni e integrazioni, nonché del vigente regolamento comunale;

4) **Disporre**, altresì, che copia del presente atto sia trasmesso, a cura dell'Ufficio di Segreteria Generale, anche mediante procedura informatica, per quanto di competenza e/o per opportuna conoscenza a:

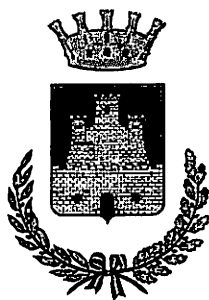
- a) Al Dirigente Settore Affari Generali e del personale;
- b) Al Responsabile Servizio Promozione Culturale e Sport;
- c) Al Responsabile Servizio Finanziario;

Successivamente, attesa l'urgenza a provvedere, dichiara la presente deliberazione immediatamente eseguibile, ai sensi del comma 4 dell'articolo 134 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267.

IL SEGRETARIO
F.to - Dr. Maurizio Ceccherini -

IL COMMISSARIO STRAORDINARIO
F.to - Dr. Massimo Mariani -

ALLEGATO Delibera di Commissario Straordinario N.84 del 20/11/2014



CITTA' DI CASTROVILLARI
- Cosenza -

PARERE DI REGOLARITÀ TECNICA

(di competenza del Dirigente/Responsabile del Settore proponente)

PARERE ai sensi degli articoli 49, comma 1 e 147bis, comma 1, decreto legislativo 18 agosto 2000, n.267.

Sulla presente proposta di deliberazione si esprime, ai sensi degli artt. 49, comma 1 e 147bis, comma 1, D. Lgs. 267/2000 parere FAVOREVOLE di regolarità tecnica, attestante la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa.-

Addì 20/11/2014

Il Segretario Generale
Dr. Maurizio Ceccherini

Convenzione tra il Comune di Castrovillari e l'Associazione Itineraria Bruttii Onlus per la gestione dei servizi didattici e turistici del Castello Aragonese di Castrovillari.

L'anno duemilaquattordici (2014) addì _____ del mese di _____ nella sede del Comune di Castrovillari sita in Piazza Vittorio Emanuele – Palazzo Gallo;

Il Comune di Castrovillari rappresentato dalla Dott.ssa Beatrice Napolitano nata a Cassano allo Jonio il _____ nella qualità di Dirigente del settore AA.GG. e del Personale quale legale rappresentante del Comune di Castrovillari - Cod. Fiscale 830033078- P.I. 0093785078, il quale agisce _____

E

L'Associazione Itineraria Bruttii Onlus, con sede in Rende (CS) alla Via Trieste n. 33 Partita IVA 02631270788 rappresentata dal Presidente Lucia Perrotti nata a Melissa (KR) il 10/01/1966 e residente a Montalto Uffugo alla Via Cagliari, 17;

PRESO ATTO

- che il Comune di Castrovillari dispone del seguente bene: Castello Aragonese di Castrovillari;
- che occorre provvedere alla gestione dello stesso, adeguandosi ad una moderna visione del bene pubblico al servizio della cultura, che promuove e sostiene iniziative culturali in grado di coinvolgere la comunità;
- che il Comune di Castrovillari intende garantire il diritto dei cittadini all'informazione, alla documentazione e alla formazione permanente, intese come strumenti per la crescita civile, sociale e culturale dei cittadini stessi;
- che tra il Comune di Castrovillari e la Regione Calabria è stato siglato in data 20/02/2014 un Accordo Esecutivo per la Valorizzazione dei Beni Culturali di appartenenza pubblica in Calabria, avente per oggetto anche il bene denominato Castello Aragonese;
- che il suddetto Accordo Esecutivo per la Valorizzazione dei Beni Culturali di appartenenza pubblica in Calabria prevede la promozione di un Avviso Pubblico per l'individuazione di soggetti privati, costituiti da piccole medie imprese, nonché di associazioni e fondazioni iscritte nel registro delle imprese che abbiano sede nel territorio della Regione Calabria, disponibili ad avviare attività imprenditoriali connesse alla promozione, alla gestione e alla fruizione dei Poli e delle Reti Culturali di Eccellenza Regionali;
- che sul B.U.R.C n. 11 – parte 3^a è stato pubblicato in data 10/03/2014 l'Avviso Pubblico POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1.- Azione per sostenere lo sviluppo di attività imprenditoriali all'interno delle filiere della valorizzazione del patrimonio e della produzione culturale, che ha dato attuazione alle previsioni contenute nell'Accordo Esecutivo per la Valorizzazione dei Beni Culturali di appartenenza pubblica in Calabria;
- che l'Associazione Itineraria Bruttii Onlus ha partecipato alla selezione indetta presentando istanza al POR Calabria con il progetto: "Castelli e Parchi Archeologici della Sibaritide: Laboratori Didattici e Riproduzioni Archeologiche" riguardante i siti di maggiore pregio calabresi tra i quali il Castello Aragonese di Castrovillari, bene candidabile alla costituenda "Rete delle Eccellenze dei Beni Culturali regionali";

Tenuto conto che:

- la Regione Calabria ha emesso il decreto n. 8913 del 23 luglio 2014 con il quale ha approvato la graduatoria del POR Calabria in cui il progetto presentato dall'Associazione Itineraria Bruttii Onlus è stato ammesso;

- la Regione Calabria ha invitato i Comuni interessati da proposte di attività imprenditoriali,

tra cui il Comune di castrovillari ad "avviare le procedure finalizzate all'affidamento in concessione della gestione del servizio proposto con il progetto finalizzato con l'avviso pubblico in oggetto;

- la sottoscrizione dell'accordo di collaborazione , così come previsto dall'art. 5 del bando POR Calabria FESR 2007/2013 – Linea di intervento 5.2.5.1., deve essere redatta tra gli enti proprietari ed i proponenti il progetto di valorizzazione attraverso un contratto di servizio relativo ai servizi da prestare e dei luoghi ove esercitare la prestazione dei servizi medesimi (D. Lg.vo n. 42/2004, art. 115 c. 5 e 8)

Si conviene e si stabilisce quanto segue:

Art. 1 – Premesse

Le premesse fanno parte integrante e sostanziali della presente convenzione e si intendono, pertanto, richiamate.

Art. 2 – Oggetto della convenzione

Il Comune di Castrovillari e l'Associazione Itineraria Bruttii Onlus, affidataria dei servizi di seguito specificati, con il presente atto convengono di gestire il bene in oggetto di convenzione secondo le modalità precisate negli articoli che seguono.

Art. 3 – Compiti del soggetto gestore

L'Associazione Itineraria Bruttii Onlus si impegna ad attivare i servizi aggiuntivi di gestione di laboratori, valorizzazione e promozione del Castello Aragonese di Castrovillari secondo il quadro risultato ammesso a finanziamento del bando POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1. "Valorizzazione del patrimonio e della produzione culturale" proposto nel progetto "Castelli e Parchi Archeologici della Sibaritide: Laboratori Didattici e Riproduzioni Archeologiche":

a- Laboratori di didattica sperimentale dei beni culturali costituiti da:

- Il mestiere dell'archeologo: scavo archeologo simulato, restauro;
- Laboratorio living history: tortura medievale;
- Laboratorio living history: cavalieri medievali e templari;
- Laboratori sulla storia della scrittura antica;
- Laboratori numismatica antica;
- Laboratori di ceramica;
- Laboratori di oggetti di ornamento di età classica e medievale;

b- Promozione e valorizzazione del sito presso scuole ed imprese turistiche

- regionali e nazionali con prenotazioni di visite e laboratori didattici;
- attività di promozione e diffusione con progettazione editoriale e impaginazione grafica di:
 - n. 1 volume con schede degli insediamenti castellari della Calabria con reperimento della documentazione fotografica e grafica dei siti, comprensivi della impaginazione editoriale dei testi e delle foto;
 - n.1 depliant con presentazione degli insediamenti castellari della Sibaritide;
 - n. 2 pannelli didattici sulla storia dell'insediamento castellari;
 - n. 2 trespoli informativi in legno;
- Organizzazione di manifestazioni culturali ed eventi di living history di ambientazione medioevale con esposizione di laboratori, costumi, oggetti di corredo, armi ceramiche ed utensili vari;

L'Associazione Itineraria Bruttii Onlus si propone di :

- collaborare con le associazioni culturali locali ed in particolare con l'Associazione attualmente affidataria della gestione del monumento, nella valorizzazione del Castello Aragonese di Castrovillari.

- Favorire la partecipazione di giovani residenti nel Comune di Castrovillari nelle attività di gestione dei servizi turistici e didattici del castello al fine di favorire una partecipazione attiva della comunità locale;
 - Collaborare con le strutture ricettive e ristorative locali orientando i gruppi turistici e le scuole in visita verso tali attività commerciali;
 - Promuovere e valorizzare il Castello Aragonese di Castrovillari attraverso la pubblicazione di articoli su giornali locali e regionali e la pubblicazione a stampa di depliant-folder con relativa distribuzione presso le scuole, le comunità, le strutture turistiche e le agenzie di viaggio regionali e nazionali.
- Qualunque ulteriore servizio o attività potrà essere realizzato, previo specifico accordo tra le parti sulle modalità di realizzazione.

Art.- 4 – Oneri a carico del Comune di Castrovillari

Sono a carico del Comune di Castrovillari,

1. La messa a disposizione dei locali e tutte le spese di gestione degli stessi (illuminazione, riscaldamento, manutenzioni straordinarie, collegamento internet, ecc.);
2. La messa a disposizione di pubblicazioni, attrezzature ed arredi nonché di altri beni mobili, presenti nell'immobile indicato ed indispensabili per il funzionamento e l'erogazione dei servizi previsti nel precedente art.3 del presente atto;
3. Tutti i costi relativi ad eventi promossi dal Comune di Castrovillari da realizzarsi nei locali in oggetto nel periodo di vigenza della convenzione, e non già previsti nel presente atto.

Art.- 5 – Durata della convenzione

La presente convenzione ha la durata di anni (tre), con efficacia dal _____ e fino al _____.

Art. – 6 – Corrispettivo

A fronte dei servizi prestati con le modalità di cui alla presente convenzione, Itineraria Bruttii onlus beneficerà del contributo di cui all'Avviso Pubblico: POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1. di cui in premessa.

Tutto quanto attiene alle modalità di erogazione del contributo e alla sua rendicontazione è disciplinato nell'Avviso Pubblico: POR Calabria FESR 2007/2013 Linea di Intervento 5.2.5.1. e nella Convenzione tra Itineraria Bruttii onlus e la Regione Calabria, che qui si intendono integralmente richiamati.

Art. – 7 – Obblighi e responsabilità connessi all'utilizzo dei locali

Il Comune di Castrovillari garantisce il perfetto funzionamento delle strutture e dell'arredo degli spazi.

Itineraria Bruttii onlus è direttamente responsabile, e come tale perseguibile ai sensi di legge, per ogni danno ai beni provinciali derivante da qualsiasi azione od omissione dolosa o colposa, tanto se imputabile ad essa, o a suo personale incaricato, quanto se prodotto da terzi, avendo l'associazione l'obbligo della vigilanza e della custodia delle persone e delle cose.

Art. – 8 - Recesso

Il diritto di recesso unilaterale può essere fatto valere da ciascuna delle parti con un preavviso di almeno mesi 3 (tre) a mezzo di lettera raccomandata a.r.

Art. – 9 – Risoluzione

Il Comune di Castrovillari può risolvere la presente convenzione in ogni momento, previa diffida, per provata inadempienza da parte di Itineraria Bruttii onlus agli impegni previsti nei precedenti articoli, senza oneri a proprio carico.

Itineraria Bruttii onlus può risolvere in ogni momento la presente convenzione, previa diffida di almeno 30 giorni, per provate inadempienze da parte del Comune di Castrovillari degli impegni previsti nei precedenti articoli che riguardino in senso stretto l'attività oggetto della presente convenzione.

Art. – 10 – Referenti

Il Comune di Castrovillari farà riferimento, per la gestione del servizio, al referente di Itineraria Bruttii onlus mentre per la parte amministrativa alla figura del Presidente. Il referente di Itineraria Bruttii onlus per il servizio oggetto della convenzione è il Responsabile dell'Area archeologia dott. Paolo Gallo.

Art. – 11 – Controversie

Le controversie inerenti la presente convenzione sono risolte con spirito di reciproca collaborazione e comprensione.

Qualora non si giunga ad un'amichevole soluzione delle controversie, sarà competente il Tribunale di Castrovillari.

Art. – 12 – Norme

Per quanto non specificatamente previsto nella presente si fa espresso riferimento alle norme regolanti la materia.

Art. – 13 – Trattamento dei dati

Itineraria Bruttii onlus nella persona del Presidente, si impegna a garantire, secondo quanto previsto del D.Lgs. 30 giugno 2003, n. 196 e s.m.i., la riservatezza dei dati contenuti nei data-base del Comune di Castrovillari e/o, a qualunque titolo in possesso degli Uffici interessati all'incarico di collaborazione. I dati raccolti saranno trattati, anche con strumenti informatici, nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.

Caratteristiche dei servizi:

1. Orari di esercizio

I servizi oggetto del presente capitolato saranno garantiti (su prenotazione) tutti i giorni compreso i festivi durante il periodo di apertura del Castello Aragonese di Castrovillari.

2. Tempi di Attivazione

I servizi dovranno essere attivati entro sessanta giorni lavorativi a decorrere dalla data dei verbali di ratifica della convenzione.

3. Canone annuo

Il canone annuo è costituito da una quota percentuale pari al 3% (treper cento) dei servizi didattici laboratoriali a favore del Comune di Castrovillari.

Le royalties a favore del Comune di Castrovillari saranno versate con cadenza semestrale e precisamente entro il 30 giugno e 31 dicembre di ogni anno.

4. Addetti al servizio

I Concessionari, preventivamente all'attivazione del servizio, dovranno sottoporre all'approvazione del Comune un preciso modello organizzativo che descriva le risorse impiegate distinte per competenza e qualifiche, per numero, per responsabilità, per collocazione, per tipologia di rapporto di lavoro, indicando con apposita comunicazione le attività previste ed organizzate presso il Castello Aragonese di Castrovillari.

5. Pulizia

L'Associazione Itineraria Bruttii onlus si obbliga a provvedere, a propria cura e spese, alla pulizia delle aree oggetto dei servizi didattici laboratoriali.

6. Sicurezza

È da considerarsi a carico del Concessionario la copertura assicurativa del personale impiegato nella gestione dei servizi aggiuntivi di tipo didattico e turistico.

7. Reclami e suggerimenti

Il Concessionario si obbliga ad informare il comune di tutte le osservazioni, i reclami e i suggerimenti presentati, sotto qualsiasi forma, dai clienti del servizio.

8. Obblighi ed oneri del concessionario

Il Concessionario si obbliga a conformarsi a tutte le leggi e regolamenti in vigore che disciplinano le attività del servizio oggetto del presente capitolo.

Fatti salvi gli obblighi e oneri di cui a tutti gli altri articoli del presente Capitolato, è fatto obbligo ai concessionari di :

- a) Fornire ogni mezzo necessario e sufficiente per realizzare i lavori descritti nel presente capitolato nei termini richiesti;
- b) Non alterare l'attuale struttura degli immobili;
- c) Fornire, in caso di obblighi non soddisfacenti, immediate ed esaurienti spiegazioni e contestuali proposte di soluzione alternativa;
- d) Non cedere o subappaltare, in tutto e in parte il servizio;
- e) Applicare correttamente la legislazione, i regolamenti, i contratti di lavoro in vigore nei riguardi del personale che impiegherà per l'esecuzione del servizio;
- f) Indicare prima dell'attivazione del servizio, gli indirizzi(postali, telefonici, fax e mail) cui indirizzare le comunicazioni di servizio che si rendessero eventualmente necessari;
- g) Garantire la riservatezza delle informazioni, conoscenze e procedure;

9. Inadempienze e penali.

Il concessionario, in caso di inadempienze al compimento delle prestazioni oggetto di obbligazioni contrattuali, nonché alle disposizioni in seguito impartite dal Comune, sono tenuti a sottostare a penali pecuniarie.

10. Durata della Concessione.

La concessione ha durata di anni _____ dalla stipula della convenzione e potrà essere rinnovata previa relazione scritta del Sindaco dalla quale risulti che il servizio sia stato soddisfacentemente prestato e che sia stata verificata la sussistenza della sua convenienza finanziaria.

Il Concessionario sarà informato della decisione almeno quaranta giorni prima della scadenza.

La proroga della concessione potrà essere concessa anche prima della scadenza della concessione qualora si renda necessario presentare progetto del FSE Europeo o nazionali che prevedano una determinata durata per la concessione dei fondi.

11. Decadenza.

Comportano la decadenza della concessione per colpa del concessionario, previo accertamento del Comune e contestazione da parte del medesimo:

- a) La mancata attivazione del servizio entro i termini stabiliti nell'atto di concessione senza giustificato motivo;
- b) Il mancato pagamento dei canoni percentuali, qualora siano inutilmente decorsi trenta giorni dal termine di scadenza;
- c) Le ripetute violazioni delle modalità di svolgimento dei servizi;
- d) La dichiarazione di insolvenza, la messa in liquidazione, la cessazione di attività del concessionario;
- e) Il passaggio in giudicato di sentenza di condanna del concessionario per delitti finanziari che incidano sulla normalità professionale;

Castrovillari lì,.....

**Il Dirigente Settore
AA.GG. e del Personale**
Dott.ssa Beatrice Napolitano

.....

IL Presidente di Itineraria Bruttii Onlus
Lucia Perrotti

.....

AFFISSIONE

La presente deliberazione viene affissa all'Albo Pretorio on-line di questo Comune, in data- ~~4 DIC. 2014~~..., ai sensi dell'articolo 32 della legge 18 giugno 2009, n.69 e successive modificazioni e integrazioni, nonché del vigente regolamento comunale, e vi resterà per 15 giorni consecutivi (comma 1, dell'articolo 124, Decreto Legislativo 18 agosto 2000, n. 267).-

F.to l'addetto alla pubblicazione

N. Mosso Comunale

Giuseppe Barletta

E' copia conforme all'originale per uso amministrativo.

Addi ~~4 DIC. 2014~~



IL SEGRETARIO GENERALE

- Maurizio Ceccherini-